

# 1

## Notice of Change in Text and Illustration in Oxford Reading Tree

There have been changes in the text and illustrations for the following two Oxford Reading Tree titles.

- Stage 3 More Stories B Pack '*The Barbecue*'
- Stage 5 More Stories C Pack '*The Adventure Park*'

These two stories contain barbecue scenes and in the old editions cooked sausages appeared in the text and illustrations. However, as sausages are generally considered to be made of pork, the text and illustrations in the new editions were abruptly replaced out of consideration to children who cannot eat them due to religious beliefs. 'Sausage(s)' in the old edition was replaced with 'burger(s)' in '*The Barbecue*' (Stage 3) and 'chicken leg(s)' in '*The Adventure Park*' (Stage 5). The illustrations were also replaced to reflect to the changes in the text.

These sudden changes were made at the discretion of Oxford University Press UK and at present all old editions with sausages are out of print.

Currently in Japan, there are Oxford Reading Tree CD Packs as well as Packs without CDs (Storybooks only) available for purchase. The ORT CD Packs include a CD and Japanese Guide which were made exclusively in Japan for English Learners. At the time of production, there were no plans to change the text related to 'sausage(s)' and therefore the audio and text of the CDs and Japanese Guides' still include the word 'sausage(s)'. We are sorry, but there are no CDs or Japanese Guides reflecting the changes.

We apologize for the discrepancy between the ORT books and the CDs and Japanese Guides.

The illustrations of sausages in the old edition and the audio reflecting the changes are available for download free of charge. We apologize for the inconvenience and thank you for your kind understanding. [www.oupjapan.co.jp/en/ort](http://www.oupjapan.co.jp/en/ort)

# 1

The text replacements are as follows;

## 【The Barbecue】

Page	Before Replacement - Text of CD/Japanese Guide	After Replacement - Text of Story Books
p.10	The dads cooked sausages.	The dads cooked burgers.
p.12	The sausages burned.	The burgers burned.

## 【The Adventure Park】

Page	Before Replacement - Text of CD/Japanese Guide	After Replacement - Text of Story Books
p.15	“Look at this sausage!”	“Look at this chicken leg!”
p.16	It took the sausage from Dad’s hand.	It took the chicken leg from Dad’s hand.
p.17	It began to eat the sausage.	It began to eat the chicken leg.
p.21	“It took Dad’s sausage!”	“It took Dad’s chicken leg!”
p.24	They went back but the sausages were burnt.	They went back but the chicken legs were burnt.